

UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

Oficina de Radiocomunicaciones



T E L E F A X

Place des Nations
CH-1211 Ginebra 20
Suiza

Teléfono +41 22 730 51 11
Telefax Gr3: +41 22 733 72 56
Gr4: +41 22 730 65 00

Fecha: 31 de marzo de 2008 Hora:

Página 1/5 Ref.: CTITU A31
9A5D(SPR)/0.0968/08

A: MIEMBROS DE LA UIT

Fax: + 41 22 731 4510

Para su respuesta:

Contacto: A. Matas, Jefe División SPR

Correo-e: brmail@itu.int

Tel: +41 22 730 6105 Correo-e: matas@itu.int

Fax: +41 22 730 5785

Asunto: Aplicación del número 9.5D del Reglamento de Radiocomunicaciones a la información API recibida entre el 1 de julio y el 30 de septiembre de 2006

- 1 Por la presente, la Oficina de Radiocomunicaciones señala a la atención de todas las administraciones las disposiciones del N.º 9.5D (CMR-03), en virtud de las cuales los datos sobre coordinación mencionados en el N.º 9.30 en relación con una red de satélites se deben presentar a la Oficina dentro de un plazo de 24 meses, después de la fecha de recepción de dicha información.
- 2 Tras examinar sus registros, la Oficina ha identificado las redes indicados en los Anexos 1 y 2, respecto de las cuales la Oficina recibió datos relativos a la API entre el 1 de julio y el 30 de septiembre de 2006. Con respecto a esas redes, la expiración del periodo de dos años antes mencionado se sitúa entre el 1 de julio y el 30 de septiembre de 2008, tal como se deduce de la última columna los Anexos 1 y 2.
- 3 Para las redes indicadas, se recuerda a las administraciones responsables que:
 - a) las peticiones de coordinación son admitidas por la Oficina hasta la fecha que figura en la última columna del Anexo 1, trascurrida la cual se cancelará la Sección Especial API.
 - b) el Anexo 2 contiene la lista de redes sobre las cuales ya se han recibido las peticiones de coordinación. Sin embargo, si estas peticiones de coordinación no contienen todas las bandas de frecuencias pertinentes mencionadas en la Sección Especial API, puede que desee presentar una petición de coordinación adicional, relativa a las bandas de frecuencias que faltan. En ese caso, la Oficina puede admitir dicha petición hasta la fecha indicada en la última columna del Anexo 2. La no presentación de esa petición motivará la supresión de la base de datos API de las bandas afectadas.
- 4 Se solicita a todas las administraciones que verifiquen si en el periodo comprendido entre el 1 de julio y el 30 de septiembre de 2006 presentaron la API respecto a las redes no indicadas en los Anexos 1 y 2 y, en caso afirmativo, que actúen según lo previsto en los párrafos 3a) ó 3b) según proceda.

./.

5 La presente comunicación deberá considerarse como la notificación anticipada de la Oficina especificada en el N.º 9.5D del Reglamento de Radiocomunicaciones.

Atentamente,

Y. Henri
Jefe del Departamento de Servicios Espaciales

Anexos

ANNEXE 1 / ANNEX 1 / ANEXO 1

ADM	RESEAU / NETWORK / RED	LONG	EW	DATE REC.BR / FECHA REC. BR	API	REV	NO.	IFIC	9.5D LIMITE / LIMIT
I	ALPHASTAR-1A	25	E	31.07.2006	4272	A		2578	31.07.2008
I	ALPHASTAR-1B	32.5	E	31.07.2006	4283	A		2578	31.07.2008
I	ALPHASTAR-1C	13	E	31.07.2006	4271	A		2578	31.07.2008
ARS	ARABSAT 5A-30.5E	30.5	E	30.07.2006	3398	M	2	2578	30.07.2008
ARS	ARABSAT 5B-26E	26	E	30.07.2006	3399	M	2	2578	30.07.2008
ARS	ARABSAT 5C-20E	20	E	30.07.2006	3400	M	3	2578	30.07.2008
ARS	ARABSAT 6D-7.5E	7.5	E	01.08.2006	3401	M	2	2578	01.08.2008
ARS	ARABSAT 6E-34.5E	34.5	E	01.08.2006	3402	M	2	2578	01.08.2008
ARS	ARABSAT 6F-44.5E	44.5	E	01.08.2006	3403	M	2	2578	01.08.2008
ARG	ARSAT-1	81	W	26.09.2006	4349	A		2582	26.09.2008
F	ATM-01	180	E	06.09.2006	4299	A		2581	06.09.2008
F	ATM-02	168	W	06.09.2006	4300	A		2581	06.09.2008
F	ATM-03	156	W	06.09.2006	4301	A		2581	06.09.2008
F	ATM-04	144	W	06.09.2006	4302	A		2581	06.09.2008
F	ATM-05	132	W	06.09.2006	4303	A		2581	06.09.2008
F	ATM-06	120	W	06.09.2006	4304	A		2581	06.09.2008
F	ATM-07	108	W	06.09.2006	4305	A		2581	06.09.2008
F	ATM-08	96	W	06.09.2006	4306	A		2581	06.09.2008
F	ATM-09	84	W	06.09.2006	4307	A		2581	06.09.2008
F	ATM-10	72	W	06.09.2006	4308	A		2581	06.09.2008
F	ATM-11	60	W	06.09.2006	4309	A		2581	06.09.2008
F	ATM-12	48	W	06.09.2006	4310	A		2581	06.09.2008
F	ATM-13	36	W	06.09.2006	4311	A		2581	06.09.2008
F	ATM-14	24	W	06.09.2006	4312	A		2581	06.09.2008
F	ATM-15	12	W	06.09.2006	4313	A		2581	06.09.2008
F	ATM-16	0	E	06.09.2006	4314	A		2581	06.09.2008
F	ATM-18	12	E	06.09.2006	4316	A		2581	06.09.2008
F	ATM-19	18	E	06.09.2006	4317	A		2581	06.09.2008
F	ATM-20	24	E	06.09.2006	4318	A		2581	06.09.2008
F	ATM-22	36	E	06.09.2006	4320	A		2581	06.09.2008
F	ATM-23	48	E	06.09.2006	4321	A		2581	06.09.2008
F	ATM-24	60	E	06.09.2006	4322	A		2581	06.09.2008
F	ATM-25	72	E	06.09.2006	4323	A		2581	06.09.2008
F	ATM-26	84	E	06.09.2006	4324	A		2581	06.09.2008
F	ATM-28	108	E	06.09.2006	4326	A		2581	06.09.2008
F	ATM-30	132	E	06.09.2006	4328	A		2581	06.09.2008
F	ATM-31	144	E	06.09.2006	4329	A		2581	06.09.2008
F	ATM-32	156	E	06.09.2006	4330	A		2581	06.09.2008
F	ATM-33	168	E	06.09.2006	4331	A		2581	06.09.2008
UAE	EMARSAT-6A	20	E	31.07.2006	4240	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6A/M	101	W	31.07.2006	4266	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6B	29	E	31.07.2006	4242	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6B/M	110	W	31.07.2006	4267	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6C	38	E	31.07.2006	4243	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6C/M	119	W	31.07.2006	4268	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6D	47	E	31.07.2006	4245	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6F	44	E	31.07.2006	4244	A		2578	31.07.2008

Annexe 1 (suite) / Annex 1 (cont.) / Anexo 1 (cont.)

ADM	RESEAU / NETWORK / RED	LONG	EW	DATE REC.BR / FECHA REC. BR	API	REV	NO.	IFIC	9.5D LIMITE / LIMIT
UAE	EMARSAT-6G	52.5	E	31.07.2006	4246	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6I	74	E	31.07.2006	4249	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6J	83	E	31.07.2006	4250	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6K	92	E	31.07.2006	4251	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6L	28.75	E	31.07.2006	4241	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6M	68	W	31.07.2006	4262	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6P	119	E	31.07.2006	4255	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6Q	20	W	31.07.2006	4256	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6R	29	W	31.07.2006	4257	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6T	38	W	31.07.2006	4258	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6U	47	W	31.07.2006	4259	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6V	56	W	31.07.2006	4260	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6W	65	W	31.07.2006	4261	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6X	74	W	31.07.2006	4263	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6Y	83	W	31.07.2006	4264	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6Z	92	W	31.07.2006	4265	A		2578	31.07.2008
LUX	MSS-1	N-GSO		01.08.2006	2806	M	1	2579	01.08.2008
PNG	NEW DAWN 17	131	W	01.09.2006	4296	A		2581	01.09.2008
PNG	NEW DAWN 18	133	W	01.09.2006	4297	A		2581	01.09.2008
EGY	NILESAT-A	7	W	18.07.2006	4235	A		2579	18.07.2008
EGY	NILESAT-B	3	W	18.07.2006	4236	A		2579	18.07.2008
EGY	NILESAT-C	8.5	E	18.07.2006	4237	A		2579	18.07.2008
EGY	NILESAT-D	20	E	18.07.2006	4238	A		2579	18.07.2008
EGY	NILESAT-E	30	E	18.07.2006	4239	A		2579	18.07.2008
J	N-SAT2-164W	164	W	11.08.2006	4278	A		2578	11.08.2008
J	N-SAT2-165W	165	W	11.08.2006	4279	A		2578	11.08.2008
J	N-SAT2-180E	180	E	11.08.2006	4281	A		2578	11.08.2008
THA	THAICOM-N4	126	E	10.08.2006	4273	A		2578	10.08.2008
UKR	UKRASAT-KA-31E	31	E	20.07.2006	4225	A		2577	20.07.2008
UKR	UKRASAT-KA-38.2E	38.2	E	20.07.2006	4227	A		2577	20.07.2008
USA	USASAT-70U	87	W	14.09.2006	4332	A		2581	14.09.2008

ANNEXE 2 / ANNEX 2 / ANEXO 2

ADM	RESEAU / NETWORK / RED	LONG	EW	DATE REC.BR / FECHA REC. BR	API	REV	NO.	IFIC	9.5D LIMITE / LIMIT
ARS	ARABSAT 1-B	26	E	28.08.2006	4285	A		2579	28.08.2008
ARS	ARABSAT 1-C	31	E	28.08.2006	4286	A		2579	28.08.2008
F	ATM-17	1	E	06.09.2006	4315	A		2581	06.09.2008
F	ATM-21	32	E	06.09.2006	4319	A		2581	06.09.2008
F	ATM-27	93.5	E	06.09.2006	4325	A		2581	06.09.2008
F	ATM-29	123	E	06.09.2006	4327	A		2581	06.09.2008
HOL	BSSNET101W	101	W	17.07.2006	4216	A		2577	17.07.2008
HOL	BSSNET105.5W	105.5	W	17.07.2006	4215	A		2577	17.07.2008
HOL	BSSNET110W	110	W	17.07.2006	4218	A		2577	17.07.2008
HOL	BSSNET114.5W	114.5	W	17.07.2006	4219	A		2577	17.07.2008
HOL	BSSNET119W	119	W	17.07.2006	4220	A		2577	17.07.2008
HOL	BSSNET96.5W	96.5	W	17.07.2006	4217	A		2577	17.07.2008
UAE	EMARSAT-5L	28.5	E	24.07.2006	3677	M	1	2578	24.07.2008
UAE	EMARSAT-5S	98.5	E	24.07.2006	3688	M	1	2578	24.07.2008
UAE	EMARSAT-6E	60	E	31.07.2006	4247	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6H	67.5	E	31.07.2006	4248	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6N	101	E	31.07.2006	4253	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6O	112.5	E	31.07.2006	4254	A		2578	31.07.2008
UAE	EMARSAT-6S	104.5	E	31.07.2006	4252	A		2578	31.07.2008
G	ESAT1	25	E	10.07.2006	4133	A		2575	10.07.2008
G	ESAT2	13	E	10.07.2006	4134	A		2575	10.07.2008
F	F-SAT-KA-E-1.6E	1.6	E	19.09.2006	4347	A		2582	19.09.2008
IND	INDOSTAR-107.7E	107.7	E	31.07.2006	4269	A		2578	31.07.2008
IND	INDOSTAR-118E	118	E	31.07.2006	4270	A		2578	31.07.2008
IND	INSAT-TTC(48)E	48	E	02.08.2006	4229	A		2578	02.08.2008
IND	INSAT-TTC(55)E	55	E	02.08.2006	4230	A		2578	02.08.2008
IND	INSAT-TTC(74)E	74	E	02.08.2006	4231	A		2578	02.08.2008
IND	INSAT-TTC(83)E	83	E	02.08.2006	4232	A		2578	02.08.2008
IND	INSAT-TTC(93.5)E	93.5	E	02.08.2006	4233	A		2578	02.08.2008
J	MTSAT-C-135E	135	E	11.08.2006	4275	A		2578	11.08.2008
J	MTSAT-C-140E	140	E	11.08.2006	4276	A		2578	11.08.2008
J	MTSAT-C-145E	145	E	11.08.2006	4277	A		2578	11.08.2008
J	N-SAT-118E	118	E	05.09.2006	4298	A		2581	05.09.2008
J	N-SAT2-173W	173	W	11.08.2006	4280	A		2578	11.08.2008
J	N-SAT2-180E	180	E	11.08.2006	4281	A		2578	11.08.2008
USA	TDRS 12W	12	W	28.09.2006	4351	A		2582	28.09.2008
UKR	UKRASAT-KA-34.5E	34.5	E	20.07.2006	4226	A		2577	20.07.2008
USA	USASAT-28F	85.1	W	28.08.2006	1984	M	7	2583	28.08.2008
USA	USASAT-28G	115	W	28.08.2006	4350	M	6	2583	28.08.2008
USA	USASAT-28L	96	W	28.09.2006	4350	A		2582	28.09.2008